

全建労発第25号  
令和元年7月5日

各都道府県建設業協会会長 殿

一般社団法人 全国建設業協会  
会 長 近 藤 晴 貞  
〔 公 印 省 略 〕

### 「建災防統一安全標識」の改定について

時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、このたび、建設業労働災害防止協会では、外国人材の新たな在留資格である「特定技能」の創設に伴う外国人労働者の増加を踏まえ、建災防統一安全標識を改定した旨、別紙のとおりご案内がありました。

つきましては、別紙「改定の要点」及びプレス発表資料をご理解の上、貴協会会員の皆様に対し、周知方よろしくお願い申し上げます。

なお、建災防統一安全標識デザイン、外国語標示例及びサイズ・色彩等については、建災防ホームページの「建災防統一安全標識のご案内」よりダウンロードできます。

○「建災防統一安全標識のご案内」

[https://www.kensaibou.or.jp/safety\\_sign/index.html](https://www.kensaibou.or.jp/safety_sign/index.html)

以上

担当：労働部 吉田

1 建災防事発 83 号  
令和元年 6 月 25 日

一般社団法人 全国建設業協会  
会長 近藤 晴貞 様

建設業労働災害防止協会  
会長 錢高 一 善



### 「建災防統一安全標識」改訂のご案内

平素から当協会の事業推進につきましては、格別のご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

国内の深刻な人手不足への対応として、外国人材の受け入れを拡大するため、「特定技能」という新たな在留資格の創設を柱とする出入国管理及び難民認定法及び法務省設置法の一部を改正する法律（平成 31 年 4 月施行）が平成 30 年 12 月に公布され、国土交通省において建設分野の運用方針が示されました。

これにより、建設業に従事する外国人労働者の増加を踏まえた、建設工事現場における安全衛生水準の維持が喫緊の課題となりました。

こうした状況を踏まえ、当協会では「建設業における外国人労働者の教育及び安全衛生標識等就労環境のあり方に関する検討委員会」の下、「建災防統一安全標識改訂ワーキンググループ」において検討を重ね、昭和 58 年に制定した建災防統一安全標識を下記に示す改訂の要点に基づき全面改訂いたしました。

つきましては、関係各位に周知いただきますようご協力をお願いいたします。

なお、標識のデザイン、日本語に併記する外国語標示例等の詳細につきましては、参考に示す当協会ホームページで公開しておりますのでご覧ください。

### 記

#### 【改訂の要点】

1. 図記号：J I S 等の基本デザイン及び建設業の特徴を加味したユニバーサルデザインにしたこと。
2. 色彩等：J I S に準拠し、ユニバーサルデザインにしたこと。
3. 書 体：ユニバーサルデザイン書体を採用したこと。
4. 標識サイズ：縦横等の比率を規定し、掲示箇所に応じ自由にサイズ設定できるようにしたこと。

(参考) 建災防統一安全標識デザイン、外国語標示例及びサイズ・色彩等については、建災防 HP の「建災防統一安全標識のご案内」よりダウンロード



( URL [https://www.kensaibou.or.jp/safety\\_sign/index.html](https://www.kensaibou.or.jp/safety_sign/index.html) )

(建災防統一安全標識のご案内)

以上

建設業労働災害防止協会発表

令和元年 6月 25日

建設業労働災害防止協会 事業部 部長 森脇 誠 教材開発課長 星野 智広 (代表電話) 03-3453-8201 (直通電話) 03-3453-1389
---

報道関係者各位

外国人労働者に対応するため、建災防統一安全標識を  
ユニバーサルデザインに全面改訂!!

建災防では「建設業における外国人労働者の教育及び安全衛生標識等就労環境のあり方に関する検討委員会」の下、「建災防統一安全標識改訂ワーキンググループ（設置要綱：別添1、名簿：別添2）」において検討を重ね、昭和58年に制定した建災防統一安全標識を下記に示す改訂の要点に基づき全面改訂いたしました。

## 1. 改訂の要点

改訂の要点は次のとおりです。

- (1) 図記号は、JIS等で規定されているデザインを踏まえ、建設業の特徴を加味したユニバーサルデザインにしたこと。
- (2) 色彩は、JISに準拠し、誰もが認識しやすい色を採用したこと。
- (3) 標識に用いる書体は、ユニバーサルデザイン書体を採用したこと。
- (4) 標識は縦横等の比率は規定するが、サイズは掲示する箇所に応じて自由に設定できるようにしたこと。

## 2. 建災防統一安全標識



(1) 立入禁止



(2) 禁煙



(3) 火氣嚴禁



(4) 駐車禁止



(5) 一般禁止



(6) 頭上注意



(7) 足もと注意



(8) 開口部注意



(9) 感電注意



(10) 墜落注意



(11) 路肩注意



(12) 酸欠注意



(13) 有機溶剤使用中



(14) 一般注意



(15) 安全帯使用



(16) 保護帽着用



(17) 一般指示



(18) 整理整頓



(19) 最大積載荷重



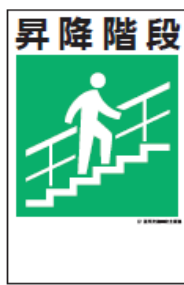
(20) 喫煙所



(21)担架



(22)安全通路



(23)昇降階段



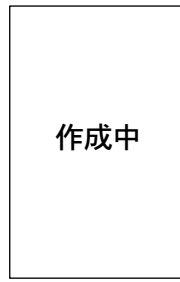
(24)休憩所



(25)消火器



(26)警報設備



(27)AED設置場所

注) (1)~(5)、(7)、(9)、(10)、(14)、(17)、(25)、(26)

図記号の出典：JIS Z 8210：2017

注1) (5)一般禁止、(14)一般注意及び(17)一般指示は、目的とする標識が(1)~(27)にない場合に使用するものです。各標識には目的とする日本語を自由に標示することができます

注2) 各標識の日本語、図記号等のサイズは比率を決めています。標識全体のサイズは掲示箇所に応じて自由とします。比率の詳細はホームページをご覧ください。

注3) 標識下部の白地の部分には、標識の目的をさらに明確にするための補助情報、会社名等を標示することができます。

注4) 外国語等の補助情報を標示するため、白地の部分が不足する場合は、白地を下に拡げること又は別の標示板を追加することができます。

### 3. 日本語に併記する外国語標示例

標識下部に外国語を標示する場合、日本語に対応した5カ国の外国語を参考として例示いたします。

日本語	英語	中国語	ベトナム語	インドネシア語	タガログ語
1 立入禁止	Do Not Enter	禁止入内	CẤM VÀO	Dilarang! Masuk	BAWAL PUMASOK
2 禁煙	No Smoking	禁止吸烟	CẤM HÚT THUỐC	Dilarang! Merokok	BAWAL MANIGARILYO
3 火気厳禁	Danger: No Open Flame	严禁烟火	CẤM LỬA	Dilarang! Menggunakan Api	MAPANGANIB: BAWAL ANG APOY
4 駐車禁止	No Parking	禁止停车	CẤM ĐỖ XE	Dilarang! Parkir Disini	BAWAL PUMARADA
5 一般禁止	—	—	—	—	—
6 頭上注意	Watch Your Head	当心头顶	CHÚ Ý TRÊN ĐẦU	Awas! Bagian Atas Kepala	INGATAN ANG ULO!
7 足もと注意	Watch Your Step	注意脚下	CHÚ Ý DƯỚI CHÂN	Awas! Bawah Kaki	INGATAN ANG HAKBANG!
8 開口部注意	Danger: Opening in Floor	当心开口处	CHÚ Ý LỖ MỠ	Awas! Ada Lubang	MAPANGANIB: MAY BUTAS SA SAHIG
9 感電注意	Danger: Electrical Hazard	当心触电	CHÚ Ý ĐIỆN GIẬT	Awas! Bahaya Sengatan Listrik	MAPANGANIB: MAY KURYENTE
10 墜落注意	Danger: Falling Hazard	当心坠落	CHÚ Ý RƠI NGÃ	Awas! Terpeleset Jatuh	MAPANGANIB: MAY MAAARING BUMAGSAK
11 路肩注意	Mind the Shoulder	小心路肩	CHÚ Ý LỀ ĐƯỜNG	Hati hati! Jalur Darurat	MAG-INGAT SA TABING-DAAN
12 缺氧注意	Danger: Risk of Suffocation	当心缺氧	CHÚ Ý THIẾU OXY	Awas! Kekurangan Oksigen	MAPANGANIB: MAAARING KAPUSIN NG HINGGA
13 有機溶剤使用中	Organic Solvent in Use	正在使用有机溶剂	BANG SỬ DỤNG DUNG MÔI HỮU CƠ	Sedang Menggunakan Larutan Organik!	MAY GINAGAMIT NA ORGANIC SOLVENT
14 一般注意	—	—	—	—	—
15 安全带使用	Wear Safety Belt	必须系安全带	SỬ DỤNG DÂY AN TOÀN	Gunakan Sabuk Pengaman	MAGSUOT NG SINTURONG PANGKALIGTASAN
16 保護帽着用	Wear Helmet	必须戴安全帽	ĐỘI MŨ BẢO HỘ	Gunakan Topi Pelindung	MAGSUOT NG HELMET
17 一般指示	—	—	—	—	—
18 整理整顿	Keep Tidy	整理整顿	VỆ SINH SẠCH SẼ	Rapikan! Dengan Teratur	PANATILHING MASINOP
19 最大積載荷重	Maximum Load	最大载荷	TẢI TRỌNG TỐI ĐA	Kapasitas Berat Beban Maximum	PINAKAMABIGAT NA KARGA
20 喫煙所	Smoking Area	吸烟处	NƠI HÚT THUỐC	Tempat Merokok	LUGAR PARA SA PANINIGARILYO
21 担架	Stretcher	担架	CÁNG KHIẾNG	Tandu	STRETCHER
22 安全通路	Safe Passageway	安全通道	LỐI ĐI AN TOÀN	Jalur Keamanan	LIGTAS NA DAANAN
23 昇降階段	Staircase	上下楼梯	CẦU THANG BỘ	Tangga Naik Turun	HAGDANAN
24 休憩所	Break Room	休息区	KHU VỰC NGHỈ NGƠI	Tempat Istirahat	PAHINGAHAN
25 消火器	Fire Extinguisher	灭火器	BÌNH CHỮA CHÁY	Alat Pemadam Kebakaran	PANG-APULA NG APOY
26 警報設備	Alarm System	警报设备	THIẾT BỊ BÁO ĐỘNG	Peralatan Tanda Bahaya (Alarm)	SISTEMANG PANG-ALARMA
27 AED設置場所	Equipped with AED	AED(自动体外除颤器)設置点	NƠI CỒ ĐẶT AED	Tempat Instalasi Peralatan AED	MAY NAKAHANDANG AED

### 4. 活用方法

建災防統一安全標識を作成する場合は、建災防のホームページ (<https://www.kensaibou.or.jp>) からデザインをダウンロードして使用することができます。また、外国語についても同様にダウンロードが可能です。

各標識のサイズ(比率)、デザイン、色彩等の詳細についても、ホームページをご覧ください。